

Maubeuge, 13 juli 2006

ARREST N° 1522

Wij, Burgemeester van de Stad Maubeuge.

GELET OP de *Code de l'Urbanisme* en in het bijzonder de artikels R. 443-2, R. 443-7-3, R. 443-8, R. 443-8-2 en R. 480-7,

GELET OP het arrest van de prefectuur van 12 januari 1995 dat de Gemeentelijke Camping van Maubeuge onder de categorie 3 sterren met de vermelding Toerisme klasseert,

GELET OP de beslissing van de Gemeenteraad van Maubeuge daterend van 7 mei 2004,

GELET OP beslissing n° 63 van de Gemeenteraad van 7 mei 2004 die de reële verblijfsbelasting op het grondgebied van haar gemeente invoert,

GELET OP de *Code Général des Collectivités Territoriales* en haar artikels L. 2212-1 en volgende,

GELET OP de *Code Pénal* en in het bijzonder de artikels R. 610-5 en R. 623-2,

GELET OP de *Code de la Route* en in het bijzonder haar artikels L. 325-1 tot L. 325-13 en R. 325-12 tot R. 325-46,

GELET OP het arrest van 19 september 1983 dat de codificatie van de conformiteitsregels bevat betreffende caravans, kampeerwagens en rijtuigen die volgens de Franse normen ingericht zijn,

GELET OP het ministerieel arrest van 22 januari 1985 omtrent de verplichte inenting tegen hondsdolheid van bepaalde huisdieren,

GELET OP het arrest van 17 juli 1985 omtrent de minimale collectieve voorwaarden voor terreinen ingericht om kampeerders en caravans te ontvangen en voor terreinen bestemd voor de installatie van kleinschalige vrijetijdswoningen en in het bijzonder het artikel 13,

GELET OP het arrest van 11 januari 1993 omtrent de klassering van terreinen ingericht om kampeerders en caravans te ontvangen en in het bijzonder het artikel 9,

OVERWEGENDE dat er een intern reglement ingevoerd dient te worden voor de Gemeentelijke Camping Clair de Lune te Maubeuge, route de Mons, in eigen beheer uitgbaat door de Stad Maubeuge,

VERORDENEN

ARTIKEL 1 – VERNIETIGING EN VERVANGING VAN ARREST N°258 van 29 MAART 2005

De volgende bepalingen vernietigen en vervangen diegene van arrest n°258/2005 van 29 maart 2005 betreffende het interne reglement van de Gemeentelijke Camping Clair de Lune te Maubeuge.

ARTIKEL 2 – TOELATINGSVOORWAARDEN

Om toegang te krijgen tot het kampeerterein, om er zich te mogen installeren en om er te mogen verblijven, dient men van de beheerder of zijn vertegenwoordiger de toelating gekregen te hebben. Laatstgenoemde is verplicht te waken over het welzijn en de goede orde van het kampeerterein, alsook over de naleving van het huidige interne reglement.

Het verblijf op het kampeerterein impliceert de instemming met de bepalingen van het huidige reglement en de verbintenis zich ernaar te voegen.

Er dient gewezen te worden op het feit dat de klanten er niet gedomicilieerd kunnen zijn (artikel 2 van het ministerieel arrest van 11 januari 1993 betreffende de ingerichte terreinen).

In geval van verkoop van een caravan wordt de directie onmiddellijk op de hoogte gebracht ; ze heeft het recht om de toegang van nieuwe bewoners te aanvaarden of te weigeren.

Verboden te onderverhuren.

ARTIKEL 3 – POLITIEFORMALITEITEN

Iedereen die minstens één nacht op het kampeerterein wenst te verblijven, dient eerst **zijn identiteitsdocumenten aan de verantwoordelijke van het onthaal voor te leggen leggen en de formaliteiten die door de politie opgelegd worden in te vullen.** De identiteitsdocumenten zullen teruggegeven worden en niet aan het onthaal bewaard worden.

Minderjarigen niet vergezeld door hun ouders zullen enkel met hun schriftelijke toestemming toegelaten worden.

ARTIKEL 4 – INSTALLATIE

De tent, of de caravan, of de mobilhome en het bijhorende materiaal dienen op de standplaats, aangeduid door de beheerder of zijn vertegenwoordiger, geïnstalleerd te worden. **Het is verboden zonder de toestemming van de beheerder van standplaats te veranderen.**

De orde en netheid van de omgeving moeten bewaard worden.

Men is verplicht zijn caravan in een correcte staat conform de geldende regels te onderhouden (caravaning).

Iedere caravan in slechte staat impliceert dat de eigenaar de noodzakelijke werken dient uit te voeren of overgaat tot vervanging. Het niet respecteren van deze clausule zal tot verbreking van het huurcontract leiden.

ARTIKEL 5 – ONTHAAL

Openingsuren : van 9 uur tot 12 uur en van 14 uur tot 19 uur

Men vindt aan het onthaal alle informatie over de diensten van het kampeerterrein, de bevoorradingsmogelijkheden, de sportinfrastructuur en de toeristische bezienswaardigheden in de omgeving en diverse adressen die nuttig kunnen zijn.

Een klachtenboek of een speciale klachtenbrievenbus staat ter beschikking van de klanten. Klachten zullen enkel in overweging genomen worden als ze zijn ondertekend, gedateerd, zo exact mogelijk geformuleerd en betrekking hebben op relatief recente feiten.

ARTIKEL 6 – BIJDRAGEN

De bijdragen worden aan het onthaal betaald. De tarieven zijn aan de ingang van het kampeerterrein en aan het onthaal geafficheerd. Ze worden op basis van het aantal verbleven nachten op het terrein berekend, en dit **van middag tot middag**.

Het saldo van het verblijf dient bij aankomst betaald te worden.

Iedere verlenging van het verblijf moet minstens 24 uur vóór het eerder voorziene vertrek gemeld worden. De inwilligingsbeslissing ligt volledig bij de Directie. Het saldo van de verlenging van het verblijf wordt op dat moment betaald.

Geen enkele onderbreking van het verblijf door de vakantiegast zal op terugbetaling aanspraak maken. Een aanvraag tot terugbetaling in geval van vervroegd vertrek is enkel in de volgende gevallen mogelijk : ernstige ziekte, ernstig ongeval of zelfs overlijden van de kampeerder, zijn/haar echtgeno(o)t(e), één van zijn voorouders, nakomelingen, schoonzoon, schoondochter, broer, zus, schoonbroer of schoonzus, materiële schade aan de eigendommen die noodzakelijk zijn voor zijn verblijf. Indien dit het geval is, dienen de gebruikers van het kampeerterrein hun vertrek een dag op voorhand te melden.

ARTIKEL 7 – GEDRAG VAN DE GEBRUIKERS – LAWAAI EN STILTE

Geen enkel gesprek, lied of houding mag aanstootgevend zijn voor de burens, en in het bijzonder hun kinderen.

Iedere politieke of religieuze bijeenkomst of iedere commerciële propaganda is op het kampeerterrein uitdrukkelijk verboden.

De gebruikers van het kampeerterrein worden met aandrang gevraagd ieder geluid en iedere discussie die hun burens zou kunnen hinderen te vermijden. **Het gebruik van geluidsinstallaties mag de grenzen van iedere standplaats niet overschrijden.** Geluidsinstallaties dienen overeenkomstig afgesteld te worden. Het sluiten van portieren en kofferdeksels dient zo discreet mogelijk te gebeuren.

Tussen 22 uur en 7 uur dient er totale stilte te heersen. Gedurende die uren dient iedereen het recht op rust van de andere kampeeders te respecteren.

De slagboom zal gedurende die uren gesloten zijn. Iedereen die vóór het openen van de slagboom wil vertrekken, dient zijn voertuig de avond voordien op de daarvoor voorziene parking te plaatsen ; dit geldt ook voor iedereen die na 22 uur terugkeert.

ARTIKEL 8 – BEZOEKERS

Na toelating van de beheerder of zijn vertegenwoordiger kunnen bezoekers zich op het kampeerterrein begeven. Ze vallen onder de verantwoordelijkheid van de kampeeders die hen ontvangen.

De kampeerder kan één of meerdere bezoekers aan het onthaal ontvangen. Indien zijn bezoekers toegelaten worden om het kampeerterrein te betreden en toegang hebben tot de faciliteiten van het kampeerterrein, kan aan de kampeerder gevraagd worden om een vergoeding te betalen. Deze vergoeding is aan de ingang van het kampeerterrein en aan het onthaal geafficheerd.

Bezoekers worden ‘s nachts tussen 22 uur en 7 uur niet toegelaten tot het kampeerterrein.

Auto’s van bezoekers zijn op het kampeerterrein niet toegelaten.

ARTIKEL 9 – CIRCULEREN EN PARKEREN VAN VOERTUIGEN

Op het kampeerterrein geldt een maximumsnelheid van 10 km/u voor voertuigen.

Circulatie is tussen 22 uur en 7 uur verboden.

Enkel voertuigen die eigendom zijn van kampeeders die op het kampeerterrein verblijven mogen er rijden. Het parkeren, dat stikt verboden is op de normale kampeerstandplaatsen, mag daarenboven het rijden noch het installeren van nieuwe gasten belemmeren.

ARTIKEL 10 – HUISHOUDING EN UITZICHT VAN DE INSTALLATIES

Het is verboden om afvalwater op de grond of in de goten te gieten.

De caravanbezitters dienen hun afvalwater in de daarvoor voorziene installaties te ledigen.

Vuilnis, alle soorten afval en papier dienen in een afvalzak gedeponeed te worden en in de daarvoor voorziene vuilnisbakken of containers gegooid te worden.

Iedereen dient zich te onthouden van elke handeling die de netheid, de hygiëne en het uitzicht van het kampeerterrein en haar voorzieningen, met name het sanitair, kan schaden.

Wassen is uitdrukkelijk verboden buiten de spoelbakken die hiervoor voorzien zijn.

Indien nodig, dient de was aan het gemeenschappelijke droogrek opgehangen te worden. In de onmiddellijke nabijheid van de standplaats is dit evenwel tot 10 uur toegelaten, op voorwaarde dat het discreet gebeurt, zonder de burens te hinderen. De was mag in geen geval aan de bomen opgehangen worden.

De ouders dienen hun kleine kinderen te vergezellen naar het toilet.

De ouders dienen erop toe te zien dat hun kinderen niet in en rond de sanitaire voorzieningen spelen.

ARTIKEL 11 – ONDERHOUD VAN DE STANDPLAATSEN EN HET TERREIN

De beplantingen en aangeplante bloemen dienen gerespecteerd te worden. Het is voor de kampeersders verboden nagels in de bomen te slaan, takken af te hakken, bloemen te plukken of aanplantingen te doen.

Het is daarenboven niet toegelaten om eigenhandig de standplaats uit te breiden, in de bodem te graven of een tuinhuisje te plaatsen.

Iedere beschadiging van de plantengroei, de omheiningen en de inrichtingen van het kampeerterrein zal aan de dader aangerekend worden.

Als de beschadiging door kinderen aangebracht is, zullen de ouders aansprakelijk gesteld worden.

De standplaats die voor het verblijf gebruikt wordt, dient in dezelfde staat behouden te worden als die bij aankomst.

Iedere kampeerder wordt geacht zijn perceel te onderhouden. Ieder niet-onderhouden terrein zal door de beheerder op kosten van de kampeerder onder handen genomen worden.

Caravans of mobilhomes mogen in geen geval hun mobiel karakter verliezen (richtingaanwijzers, wielen).

Lozing van afvalwater is strikt verboden.

ARTIKEL 12 – VEILIGHEID

De veiligheidsmaatregelen die beschreven staan in het document, bijgevoegd bij het arrest van 20 april 1989 en aangepast door het arrest van 19 december 1989, dienen gerespecteerd te worden.

In het kader van deze voorschriften dient de aandacht van de caravanbezitters in het bijzonder naar de volgende regels te gaan :

a) brand :

Kampvuren (hout, kolen, enz...) en elektrische verwarmingsapparatuur zijn strikt verboden.

Kookapparatuur dient goed onderhouden te worden en mag in geen gevaarlijke situaties gebruikt worden (vb.: onder een tent of dicht bij een auto).

De gasflessen die door caravanbezitters gebruikt worden, dienen op hun eigen verantwoordelijkheid in een speciale koffer, buiten het bereik van kinderen, opgeborgen te worden. Het aantal flessen mag niet meer dan 2 per installatie bedragen.

Iedere huurder dient een brandblusapparaat aangepast aan zijn caravan, mobilhome, ... te bezitten.

De brandblusapparaten zijn bruikbaar in geval van nood. In geval van brand, verwittig onmiddellijk de directie.

Het is verplicht de elektrische aansluiting af te koppelen in geval van een afwezigheid van meer dan 24 uur. Het is verboden de elektriciteitskasten te openen.

Een EHBO-koffer bevindt zich aan het onthaal.

b) Diefstal :

De directie is verantwoordelijk voor de in bewaring gegeven voorwerpen en voor een algemeen toezicht van het kampeerterrein. De kampeerder is zelf verantwoordelijk voor zijn eigen bezittingen en dient ieder verdacht persoon aan de verantwoordelijke te melden.

Hoewel de bewaking verzekerd wordt, worden de gebruikers van het kampeerterrein verzocht de normale maatregelen voor de bescherming van hun materiaal te nemen.

c) Epidemie :

Een kampeerder die drager is van een besmettelijke ziekte mag niet op het kampeerterrein verblijven. Hij moet zo snel mogelijk het terrein verlaten.

ARTIKEL 13 – SPELEN

In de omgeving van de installaties mag geen enkel gewelddadig of hinderlijk spel georganiseerd worden.

De feestzaal mag niet voor gewelddadige spelen gebruikt worden.

Kinderen dienen steeds onder toezicht van hun ouders te staan.

ARTIKEL 14 – VERZEKERING

Verzekering van de caravan of mobilhome is verplicht. De directie houdt eraan dat de klant op het moment van de huur van het terrein de verzekering voorlegt.

ARTIKEL 15 – DIEREN

Honden, katten en andere dieren mogen nooit vrijgelaten worden. Ze mogen nooit op het kampeerterrein, zelfs indien afgesloten, losgelaten worden zonder dat hun baasjes, die voor hen burgerlijk aansprakelijk zijn, in de nabijheid zijn.

Ze dienen een halsband met de naam van hun eigenaars te dragen of een identificatietatoeage te bezitten en, als de wet het voorschrijft, verzekerd en ingeënt zijn.

De eigenaars dienen zelf in te staan voor het verhinderen of schoonmaken van eventuele bevuilding.

Het gebruik van en de toegang tot het sanitair is voor dieren strikt verboden.

Het inentingsboekje dient steeds voorgelegd te kunnen worden bij controle door de diergeneeskundige diensten. Dit dient een geldig bewijs van inenting tegen hondsdolheid te bevatten.

Honden van de categorie 1 (Pit Bull, Staffordshire Terrier, American Staffordshire Terrier, Boer Bull, Mastiff en Tosa-Inu) **zijn op het kampeerterrein niet toegelaten.** **Honden van de categorie 2** (American Staffordshire Terrier, Rottweiler en honden met het uiterlijk van een Rottweiler) **worden enkel toegelaten op het kampeerterrein als ze een muilband dragen.**

ARTIKEL 16 – BEKENDMAKING

Het huidige interne reglement is aan de ingang van het kampeerterrein en aan het onthaal geafficheerd.

Op aanvraag wordt het aan de klant overhandigd.

ARTIKEL 17 – INBREUK OP HET INTERNE REGLEMENT

Indien een gast het verblijf van de andere gebruikers verstoort of de bepalingen van het huidige interne reglement niet respecteert, kan de beheerder of zijn vertegenwoordiger **hem opleggen en, indien hij het nodig acht, hem aanmanen het storen te beëindigen, en dit vóór eventuele sancties, vervolgingen of opzegging van het contract, wat het onmiddellijke vertrek met zich meebrengt.**

ARTIKEL 18 – BIJZONDERE VOORWAARDEN

Het kampeerterrein is geopend vanaf de eerste dag van de wintervakantie tot aan de eerste dag van de kerstvakantie.

Telefonische oproepen worden enkel bij hoge nood aangenomen. Er staan aan de ingang van het kampeerterrein twee telefoocellen ter beschikking.

Iedereen die op het kampeerterrein wenst te verblijven dient steeds een domicilieadres voor te kunnen leggen. Het kampeerterrein is namelijk voorbehouden voor

toerismeklanten conform artikel 2 van het arrest van 11 januari 1993, dat de terreinen met de vermelding toerisme voorbehoudt voor een tijdelijk verblijf van klanten die er zich niet domiciliëren. **Bijgevolg worden enkel personen op het kampeerterrein toegelaten waarvan de caravan of mobilhome enkel logies is en geen vaste verblijfplaats.**

Indien de beheerder of zijn vertegenwoordiger op een standplaats een bijgekomen, niet ingeschreven persoon ontdekt, wordt deze geacht er sinds de eerste inschrijvingsdag te verblijven en zal de standplaats in overeenstemming daarmee aangerekend worden.

ARTIKEL 19

Een eensluitend afschrift van het huidige reglement zal naar de prefect van het departement Nord gestuurd worden ; zal in het stadhuis en steeds aan de informatieborden voor de kampeerders geafficheerd worden.

Opgesteld te Maubeuge

Rémi PAUVROS